



非洲人民走向解放

謝·達·特·林 著

上海人民出版社

非洲人民走向解放

謝·达特林 著

徐 自 强 譯

上海人民出版社

1959年

С·ДАТЛИН
НАРОДЫ АФРИКИ
НА ПУТИ
К ОСВОБОЖДЕНИЮ
ИЗДАТЕЛЬСТВО “ЗНАНИЕ”—1958
本书根据苏联“知識”出版社 1958 年版本譯出

非洲人民走向解放

謝·达特林 著
徐 自 强 譯

*

上海人民出版社出版

(上海绍兴路 54 号)

上海市书刊出版业营业許可証出 001 号

中华书局上海印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本 787×1092 公厘 1/32 印张 1 11/16 插页 1 字数 31,000

1959 年 1 月第 1 版

1959 年 7 月第 2 次印刷

印数 1,001—3,000

統一书号：3074·273

定 价：(八) 0.17 元

封面設計：冒怀苏

出版者的話

本書介紹了非洲人民自第二次世界大戰以後一直到現在所進行的英勇的反殖民主義鬥爭，特別是对熱帶非洲和赤道非洲爭取民族獨立的幾個主要國家的鬥爭進行了論述。由于非洲人民的覺醒，特別是无產階級的日益強大，帝國主義在非洲的殖民制度，象在其他地方的殖民制度一樣，已日趨崩潰。

由于形勢的飛速發展，在本書俄文版出版后，非洲人民反帝、反殖民主義的鬥爭又有了新的進展，民族獨立國家相繼增加。可以預料非洲人民最后擺脫帝國主義的統治和壓迫，徹底解放自己的時間，已經為期不遠了。

1958年12月

目 录

一	在撒哈拉大沙漠以南·····	3
二	“有前途的大陆”·····	8
三	“穷人们, 帮帮财主的忙吧!”·····	14
四	巨人的觉醒·····	22
五	走向自由·····	29
六	真正进步的远景·····	33
七	“在短期内独立!”·····	38

非洲一年比一年地越来越卷入国际生活的急流。它在世界經濟和世界政治上所起的作用也越来越有分量。关于非洲各国的地位問題一直列在联合国的議事日程上。非洲的事件成了某些政府垮台的原因。資本主义列强的參謀总部和报界都在密切地注視着非洲的动态。

是什么原因引起了这个大陆在国际地位中所起的这些变化呢？不久以前它甚至在殖民地中也是最落后的。

非洲的命运正处在历史的轉折时期。这个大陆已經不再是帝国主义国家政策的对象了。它的人民觉醒了，追求着独立的政治生活。非洲也成为帝国主义殖民制度瓦解崩溃的場所。在不滿 20 年的時間內，殖民制度在埃塞俄比亚、厄立特里亚、利比亚、埃及、苏丹、突尼斯、摩洛哥、黄金海岸和英属多哥等地遭到了毀灭。目前，非洲的民族独立国家占該大陆四分之一的土地和三分之一的人口。

非洲人民爭取民族独立的斗争是发展得不平衡的。这种不平衡反映了大陆各个地区在社会經济发展程度上的差别。北非人民由于政治和經济上长期同亚洲和欧洲国家有关系，因此他們的解放斗争所取得的成就就比較大。他們几乎全都获得了国家的独立，只有阿尔及利亚人民为了捍卫本国的独

立，繼續同 50 万法国軍隊进行着英勇的战争。^①

在非洲辽阔广大的土地上，横互着一片热带区——撒哈拉大沙漠以南的地区，这种有史以来就形成的地势对民族解放斗争是不大有利的。热带非洲^②的人民主要是黑种人，他们许多世纪以来，几乎是同外界完全隔绝的。殖民国家为了竭力保证在占领地独占开发的垄断权和控制土著居民不受解放运动思想的影响，所以企图把他们同国际生活隔离开来。侵略者宣称，热带非洲的历史是在欧洲人进入那里以后才开始的。他们否认存在着独特的非洲文化。他们还企图保持非洲人的原始生活方式，以便把他们的经营费用缩减到最低限度。

殖民主义者阻碍非洲的发展，并利用它的落后达到他们掠夺的目的，在这方面他们的确是成功的。非洲的一切人力和资源都受殖民国家统治阶级无限制的控制。但是要欺骗历史，他们当然是办不到的。历史的规律性必然地到处显示它的力量。非洲千百万人民群众日益积极地站起来投入斗争，他们觉悟到自己有权利爱护祖国、维护人类尊严，有权利进行民族独立运动和参加国际生活。

① 阿尔及利亚已于 1958 年 9 月 19 日宣告独立。——译者

② 本书也涉及位于大陆南部、热带地区以外的南非联邦、巴苏陀兰和斯威士兰。

一 在撒哈拉大沙漠以南

撒哈拉大沙漠以南的土地占非洲大陆的三分之二以上。

9个独立的非洲国家中,有4个在这一地带:利比里亚、埃塞俄比亚、南非联邦和加纳。这四个国家的面积是280万平方公里,人口有3,900万以上。另外是殖民地和托管国家的领土,它们的总面积是1,930万平方公里,人口达13,000多万。

法国的殖民地:毛里塔尼亚、塞内加尔、法属几内亚、苏丹(西非洲)、尼日尔、上伏尔塔、象牙海岸、达荷美、加蓬、中央刚果、乌班吉沙立和乍得,集中在西非洲和赤道非洲。东部的三个法国殖民地是:法属索马里兰、马达加斯加和留尼汪岛。托管地——法属多哥和法属喀麦隆同样处在法国的统治下。在热带地区的法国占领区,其总面积达8,359,000平方公里,人口约3,400万。

热带非洲的各地区都有英国的殖民地。西边有:冈比亚、塞拉勒窝内和尼日利亚;东边有:英属索马里兰、乌干达、肯尼亚、尼亚萨兰、北罗得西亚和南罗得西亚;南边有:贝专纳、巴苏陀兰和斯威士兰;在印度洋沿岸有:桑给巴尔岛、塞舌尔群岛和毛斐亚岛。两个托管地——英属喀麦隆和坦噶尼喀,实际上也是英国的殖民地。英国在非洲的殖民地的总面积是

500万平方公里以上，人口6,500万以上。

非洲中部是比利时的殖民地：比属刚果（面积2,345,000平方公里）和托管地卢安达—烏隆的区（54,000平方公里）。两地总人口超过1,600万。

大陆南半部是葡萄牙的殖民地：安哥拉、喀奔达和莫三鼻給；葡属几内亚几乎是在西非洲的邊緣。它們連同属于葡萄牙的佛德角群島、圣多美島和普林西比島，总面积为210万平方公里，人口达1,100万。

西班牙在非洲撒哈拉大沙漠以南的殖民地是西属几内亚（連几个島在内），它的面积有28,000平方公里，人口超过20万。

意大利統治着托管地意属索馬里兰。它的面积有461,000平方公里，人口为128万。

南非联邦政府非法地控制了从前的托管地区——西南非洲。西南非洲拥有823,000平方公里的領土，人口458,000。

为了更清楚地說明这些殖民地的面积，只要拿它們同各个殖民地所属国作一比較就行了。英国在热带非洲的占領地是它本国土地的20倍，法国是16倍，比利时是80倍，葡萄牙是22倍。

热带非洲的土著居民絕大多数是黑种人。根据語言特点，可以把他們分为两个几乎相等的部分：講苏丹語系的西非民族（阿散蒂族、約卢巴族、埃威族、达戈姆巴族等）和講班图語系的中非和南非民族（巴剛果族、巴干达族、斯瓦希里族、苏魯族、馬桑納族等）。在非洲居民2亿2千万的总人数中，講这两种語系的人占1亿5千万。埃塞俄比亚的大部分居民及

其毗邻的一些国家属于埃塞俄比亚族。由欧洲人和印度人所形成的民族是比较小的。马达加斯加岛的居民——马来加西人单成一族，跟非洲人比起来，它具有跟印度尼西亚人更多的共同点。

撒哈拉大沙漠长期阻隔了黑种人民同其他大陆人民的交往。这种情况一方面阻碍了他们的发展，另一方面成了欧洲人对撒哈拉以南非洲早期历史一无所知的原因。后来，欧洲资产阶级学者所研究的主要是殖民侵占的历史，而对黑种民族的历史几乎毫无兴趣。

热带非洲的人民经历了一条漫长的、独特的发展道路。他们每个民族都有自己的历史，虽然没有记载下来；都有自己独特的文化，这种文化的特点表现在手工艺、建筑、服装、音乐以及造型艺术和民间口头创作上。非洲人很早就善于采掘、炼制铁、铜和金，善于建造石头房子。

中世纪的西非洲是一些奴隶制和封建制的大国——加纳、马里、桑加伊、加内姆、伯宁等等。廷巴克图和哥城是苏丹重要的文化中心。在伊斯兰教界中，廷巴克图大学一直享有广泛的声誉。现在还保存着伯宁国家时代辉煌的美术制造品的遗迹。很多班图部落都并入了刚果、布干达、莫诺莫泰巴以及其他国家。

非洲各族人民历史发展的自然过程，由于欧洲殖民主义者的侵入而被破坏了。欧洲的商人和大资本家进行的奴隶买卖，使非洲居民遭到无数的灾难和蹂躏。根据黑人历史学教授裘布阿的说法，被卖作奴隶和在半途死亡的非洲人就有1亿

人左右。

奴隶买卖是在 19 世紀終止的，这并不是因为奴隶商人对 自己的勾当感到羞耻，而是由于随着欧洲和美洲資本主义的发展，奴隶劳动并不比僱佣劳动更为有利。况且，掠夺非洲的自然财富，需要当地的劳动力。从前被运往美洲的奴隶变成了非洲当地原料生产的必不可少的劳动力。随着資本主义发展到帝国主义阶段，非洲人民成了殖民国家壟断組織进行残酷剝削的对象。

伸展在撒哈拉大沙漠和大陆南海岸綫之間的領土，在自然条件上具有极大的特点。这种情况可以从对殖民地进行剝削的性质和方式上看起来。

气候良好和土壤肥沃的地区，例如东非洲和南非洲，被侵略者选来建立移民区。在这里，掠夺的主要目标是土地。从移民区中产生的国家，其中就有南非联邦。怯尼亚、坦噶尼喀和其他一些領土上的土著居民至今还在被殖民主义者从优良的土地上撵走，被赶到干燥的草原或沼泽地区。在被宣布为“白种人之国”的怯尼亚，3,000 个欧洲的資本主义农場主就占有全部可耕地的一半，尽管他們只耕种其中的十分之一。而 600 万左右的非洲人（占全国人口的 99.9%），却被赶到边区，那里人口拥挤，土地貧瘠，不宜耕种和畜牧，那里籠罩着貧困和飢餓。

西非洲的气候不适宜欧洲人长期居住，因此在那里，征用土地的規模，对非洲居民說来，不象在怯尼亚那样惨重。殖民主义者在这个地区采取了另一套掠夺居民的方法：当地农民

被强制規定生产出口的农产品(可可,咖啡,含油棕櫚,落花生和橡胶)。从此以后,非洲农民就淪于被外国壟断組織殘酷奴役的地位。壟断組織以极低微的价錢收买当地的产品,然后以高价在世界市場上出售。

中非洲和南非洲的矿产特別丰富。在这里,大規模地发展着采矿工业。剝削在矿井中和矿山上工作的非洲人,是外国公司从比属剛果、北罗得西亚和南罗得西亚、法属几內亚以及其他一些殖民地攫取利潤的主要来源。非洲各国所生产的主要是原料(农业原料和矿石),这些原料給經濟上发达的资本主义国家拿去加工和消費。而非洲国内市場在工业和部分食品方面的需要却要依靠輸入来滿足。

由于种植园、采矿工业和对外貿易(以及很大程度上的对内貿易)集中在享有殖民地壟断权的外国公司手里,因此交易事实上只对殖民主义者有利,而对土著居民不利。殖民地所属国和殖民地国家之間存在的这种經濟联系方式,最后必然使非洲陷入經濟上的落后和貧困。根据最近的統計,殖民主义者从非洲运走的物質財富,其价值单是最近半世紀来就有几十亿英鎊。

二 “有前途的大陆”

资产阶级报纸常常把非洲叫做“有前途的大陆”。这个响亮的定义暗示着在一些地区发现了下列珍贵矿物的巨大矿层：铀、钴、钶、铈、钽和铍，这些矿产都可以用来制造原子武器和火箭武器。

非洲的许多矿层还没有充分开采。但即使是现在，它已经在很多种工业原料的世界采掘量中占极大的比重。铀、工业用钻石、金、钴和钶的出口额，已在世界资本主义市场上占主要地位。非洲同样也是富饶的农业原料产地。它的可可豆占世界产量的63%，含油棕榈占79%，麻龙舌兰占59%，落花生占22%。

在战后年代里，帝国主义国家订出了不少大力利用非洲资源的计划。其中有英国“发展”殖民地的计划，有法国“装备海外领土，使之现代化”的计划，有比利时对比属刚果的“十年发展计划”。连西德垄断组织也有利用非洲资源的计划草案，虽然德国还在第一次世界大战后就丧失了它在非洲的殖民地。

在所有这些计划中，非洲的土著居民被列为低廉的劳动力。这些计划丝毫没有提到在非洲各国建立能使它们独立发展经济的工业基础。“有前途的大陆”只是被殖民主义者作为工业发达的资本主义国家的极大的原料供应地。换句话说，

就是要更強暴地掠奪非洲的財富。

“歐非聯盟”的計劃草案，是殖民政策的一個明顯的例子。這個草案由六個西歐國家——法國、西德、意大利、比利時、荷蘭和盧森堡——在關於建立所謂共同市場的談判過程中產生的。

草案發起人斷定，歐洲沒有非洲就不能存在，而非洲少了歐洲也無法存在。兩個洲必須結成緊密的聯盟，在這個聯盟中，非洲的任務是供應豐富的原料資源，而歐洲的任務則是提供資本和技術。六個國家的意圖，使人不由想起了關於馬與騎士結成聯盟的著名比喻。在“歐非聯盟”中，西歐的壟斷組織扮演騎士的角色，而非洲人民則擔任馬的角色。

計劃草案是在上述西歐國家的政府和大壟斷聯合企業的一小撮代表人物中擬訂和討論的。草案發起人得到了美國帝國主義者的支持。但是美國帝國主義者卻認為，不必徵詢有最大利害關係的一方——非洲人民的意見。在這個聯盟中，非洲人被看作僅僅是“還沒有成熟”到可以管理自己事務而需要託管的無權伙伴。由此可見，六國計謀是奠定在種族主義基礎上的，而種族主義從其誕生之日起就支持着殖民制度。

“歐非聯盟”計劃實質上並不是什麼新的東西。西歐國家掠奪非洲的自然財富，壓迫和殘酷剝削非洲人民，已經有好幾百年了。“歐非聯盟”的創立者所追求的無非也是這個目的。

大家知道，殖民主義國家總是寧願關起門來單獨地、壟斷地掠奪自己的殖民地的。這可以保障他們避免競爭，使他們可以敲骨吸髓地掠奪被奴役的居民。但是這只有在殖民主義

者拥有足够使殖民地人民屈从的力量时才有可能。

战后，把帝国主义殖民制度导向崩溃的民族解放运动的高涨，从根本上改变了东方的局势。帝国主义者已经不能压制人民追求自由的轰轰烈烈的运动，于是就企图把他们自己的力量联合起来，以便对抗民族解放运动。“欧非联盟”计划的制订，就是帝国主义者反对非洲人民争取独立的一种狼为奸的勾结。

然而，关于共同掠夺非洲和共同对抗民族解放运动的六国协定绝不是表示他们之间有良好的合作。他们在非洲追求的目的，彼此间有尖锐的矛盾。法国指望保持在“欧非联盟”中的领导地位，企图从中攫取最大的利益。但是帝国主义除了“按实力”以外，不可能用别的方法来分赃。资产阶级报纸承认德意志联邦共和国在这方面具有一切优势，它拥有西欧最雄厚的工业潜力和流动资金。而德意志联邦共和国的后台却是美国垄断组织。美国形式上没有参加“欧非联盟”，实际上却是这个侵略勾当中不露脸的、但是最有势力的合伙人。

殖民主义的主要台柱——美国帝国主义集团，依据自己的看法来估计非洲的局势。美国帝国主义乘老殖民国家在非洲殖民地势力衰退和地位削弱之际，千方百计地篡夺它们的地位，以便独占非洲丰富的原料资源。

美国垄断组织在同欧洲殖民国家“合作”的幌子下，渗入非洲。这种“合作”巧妙地改变了对各殖民地国家的剥削制度。不久前，各个殖民地领土还是某一个帝国主义国家的禁区，它在这里独断地掠夺自然资源和被奴役国家的居民。这

种“正統的”殖民形式現在已經消失了。老殖民国家在海外領地上的壟断权遭到了破坏。

美国在非洲的投資額一年比一年增多。經濟合作管理局(前馬歇尔計劃执行局)是投資的主要通道,美国进出口銀行和国际复兴开发銀行事实上是美国的政府机构。这些組織的活动是旨在为美国私人資本扫清道路。

战后几年內,美国主要通过进出口銀行給非洲各国的借款有 34,200 万美元。国际复兴开发銀行借出 25,900 万美元。美国对非洲的所謂補助金用了 7,100 万美元。美国在非洲的私人投資仅 1955 年就有 77,400 万美元。

在非洲各国中,美国投資較多的首先是南非联邦、利比里亚、北罗得西亚、南罗得西亚和比属剛果。美国对这些国家的偏爱,是有其原因的。第一,这是些战略資源最丰富的非洲国家。第二,对那里的投資可以收回高额的利潤:从 1951 年起,每年收回的利潤占投資額的 21% 到 25%。第三,壟断資本家認為投資在这里比較安全。美国商人极为滿意的是:这些国家的黑种工人不享有工会和其他的权利,所以毫不妨碍壟断組織以最低的工資支付給土著居民。

美国的借款、信貸、私人投資主要都用来扩大原料开采,也用来建筑鐵路、海港、发电站,也就是用在那些同榨取非洲各国原料有关的各項設施上。同时,按照合同上的条件,照例以最低的价格供应美国工业原料来偿付借款和信貸。

洛克菲勒、摩根和梅隆等金融集团及其他大壟断組織控制下的公司都参加了爭夺非洲原料产地的斗争。其中尤为积

极的是摩根集团的“美国金属公司”、“紐蒙特采矿公司”。美国資本家还通过象“南非英美公司”这一类的合营公司参与对非洲矿藏财富的掠夺。

美国壟断組織已經在非洲領土上控制着錳和鉻鉄矿、鈮、鈷、銅、鉄矾土和鈷石等自然儲藏量頗多的开采事业。早在大战时期，它們就几乎壟断了比属剛果鈷矿的全部出口額。

总之，美国壟断組織相当巧妙地排挤了老殖民国家——把非洲看作自己世襲領地的英国、法国和比利时；并且在那些有丰富的矿物原料的国家，如南非联邦和西南非洲、北罗得西亚和南罗得西亚、比属剛果、利比里亚和法属几內亚等地，占領了牢固的經濟地位。

但是美国壟断組織不能不感到自己在那些在政治上屈从于竞争国家的殖民地内的地位已搖搖欲墜。民族解放运动使他們感到更加惊慌，这个运动打击了所有在非洲的外国壟断組織的掠夺活动。所以，美国在非洲各国内的經濟擴張政策同时帶有政治和軍事性的措施。美国在同殖民国家“合作”的規定中，得到了在整个非洲設立空軍和海軍基地的条件。帝国主义报纸公开报导，这些軍事基地的矛頭首先是指向苏联和其他社会主义国家的。但同时美国基地还执行着別的任务，它是美国壟断組織对抗老殖民国家的擴張政策的据点。美国在其他帝国主义国家的非洲殖民地領土上建立軍事基地这一事实，为美国的銀行家和企业主造成了臭名昭著的“实力地位”，这大大地便利了他們对竞争对手展开經濟攻势。

而且，这种“实力地位”，据美国壟断組織估計，即使在非